





NHI-THIEN-DUONG ĐƯỢC PHONG

Tiệm cũ Rue Đại-Tân N° 145 Canton - Phố Trờ bán Rue de Canton N° 47 Cholon

NHI-THIEN HUỆY-TRUNG-BƯU

Thức thuốc này đã có hiệu lực trị bệnh rất nhiều không có sự độc hại như thuốc khác



Trên nước thuốc này có ghi chữ NHI THIỆN HUỆY TRUNG BƯU... Trăm người thử thuốc này thì có một người chết... Trăm người thử thuốc này thì có một người chết...

Thức thuốc này đã có hiệu lực trị bệnh rất nhiều không có sự độc hại như thuốc khác... Trăm người thử thuốc này thì có một người chết... Trăm người thử thuốc này thì có một người chết...

Người Việt-Nam làm được năm văn-minh của họ

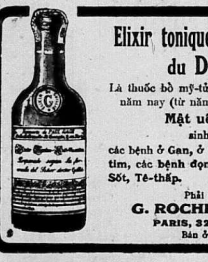
(Tiếp theo) Số người Việt-Nam văn minh và nghiên cứu quang-chất này hay không bị bao nhiêu mà kể. Những người này...

Pensionnat «Huỳnh-khương-Ninh» Saigon

KẾT QUẢ CÁC CUỘC THI HẠY KỸ SỞI: Tiêu học văn bằng (Certificat d'études élémentaires indigènes)

- Các trò cũ tên dưới đây đều đậu bằng cấp sơ học... 1 André (Saigon), 2 Phan-Đông-Châu (Giadinh), 3 Charles (Hải Phòng), 4 Hồ-Trung-Đạt (Canton), 5 Nguyễn-Hoàng (Giadinh), 6 Nguyễn-Hoàng (Giadinh), 7 Lê Thanh-Ngà (Cep), 8 Lê-Thị-Đạt (Saigon), 9 Nguyễn-Thị (Saigon), 10 Nguyễn-Thị (Saigon), 11 Nguyễn-Thị (Saigon), 12 Nguyễn-Thị (Saigon), 13 Nguyễn-Thị (Saigon), 14 Nguyễn-Thị (Saigon), 15 Nguyễn-Thị (Saigon), 16 Nguyễn-Thị (Saigon), 17 Nguyễn-Thị (Saigon), 18 Nguyễn-Thị (Saigon), 19 Nguyễn-Thị (Saigon), 20 Nguyễn-Thị (Saigon), 21 Nguyễn-Thị (Saigon), 22 Nguyễn-Thị (Saigon), 23 Nguyễn-Thị (Saigon), 24 Nguyễn-Thị (Saigon), 25 Nguyễn-Thị (Saigon), 26 Nguyễn-Thị (Saigon), 27 Nguyễn-Thị (Saigon), 28 Nguyễn-Thị (Saigon), 29 Nguyễn-Thị (Saigon), 30 Nguyễn-Thị (Saigon), 31 Nguyễn-Thị (Saigon), 32 Nguyễn-Thị (Saigon), 33 Nguyễn-Thị (Saigon), 34 Nguyễn-Thị (Saigon), 35 Nguyễn-Thị (Saigon), 36 Nguyễn-Thị (Saigon), 37 Nguyễn-Thị (Saigon), 38 Nguyễn-Thị (Saigon), 39 Nguyễn-Thị (Saigon), 40 Nguyễn-Thị (Saigon), 41 Nguyễn-Thị (Saigon), 42 Nguyễn-Thị (Saigon), 43 Nguyễn-Thị (Saigon), 44 Nguyễn-Thị (Saigon), 45 Nguyễn-Thị (Saigon), 46 Nguyễn-Thị (Saigon), 47 Nguyễn-Thị (Saigon), 48 Nguyễn-Thị (Saigon), 49 Nguyễn-Thị (Saigon), 50 Nguyễn-Thị (Saigon), 51 Nguyễn-Thị (Saigon), 52 Nguyễn-Thị (Saigon), 53 Nguyễn-Thị (Saigon), 54 Nguyễn-Thị (Saigon), 55 Nguyễn-Thị (Saigon), 56 Nguyễn-Thị (Saigon), 57 Nguyễn-Thị (Saigon), 58 Nguyễn-Thị (Saigon), 59 Nguyễn-Thị (Saigon), 60 Nguyễn-Thị (Saigon), 61 Nguyễn-Thị (Saigon), 62 Nguyễn-Thị (Saigon), 63 Nguyễn-Thị (Saigon), 64 Nguyễn-Thị (Saigon), 65 Nguyễn-Thị (Saigon), 66 Nguyễn-Thị (Saigon), 67 Nguyễn-Thị (Saigon), 68 Nguyễn-Thị (Saigon), 69 Nguyễn-Thị (Saigon), 70 Nguyễn-Thị (Saigon), 71 Nguyễn-Thị (Saigon), 72 Nguyễn-Thị (Saigon), 73 Nguyễn-Thị (Saigon), 74 Nguyễn-Thị (Saigon), 75 Nguyễn-Thị (Saigon), 76 Nguyễn-Thị (Saigon), 77 Nguyễn-Thị (Saigon), 78 Nguyễn-Thị (Saigon), 79 Nguyễn-Thị (Saigon), 80 Nguyễn-Thị (Saigon), 81 Nguyễn-Thị (Saigon), 82 Nguyễn-Thị (Saigon), 83 Nguyễn-Thị (Saigon), 84 Nguyễn-Thị (Saigon), 85 Nguyễn-Thị (Saigon), 86 Nguyễn-Thị (Saigon), 87 Nguyễn-Thị (Saigon), 88 Nguyễn-Thị (Saigon), 89 Nguyễn-Thị (Saigon), 90 Nguyễn-Thị (Saigon), 91 Nguyễn-Thị (Saigon), 92 Nguyễn-Thị (Saigon), 93 Nguyễn-Thị (Saigon), 94 Nguyễn-Thị (Saigon), 95 Nguyễn-Thị (Saigon), 96 Nguyễn-Thị (Saigon), 97 Nguyễn-Thị (Saigon), 98 Nguyễn-Thị (Saigon), 99 Nguyễn-Thị (Saigon), 100 Nguyễn-Thị (Saigon)

NHI-THIEN-DUONG y-ai VI-TÊ-SANH, kinh cáo.



Elixir tonique ANTIGLAIREUX du Dr GUILLÉ. Là thuốc bổ mỹ-tuần để mĩ-tuần... Một ly nước... Một ly nước... Một ly nước...

CHU TÔM! ai uống nước ngoài cho thân CHO KHỐI ĐAU... VALDA... Một viên thuốc... Một viên thuốc... Một viên thuốc...

PASTILLES VALDA... Một viên thuốc... Một viên thuốc... Một viên thuốc...

Van bằng tốt nghiệp Langue (Diplôme de Brevet d'enseignement primaire supérieur)

- Các trò cũ tên dưới đây đều đậu bằng tốt nghiệp... 1 Lê-Thị-Thị (Hải Phòng), 2 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 3 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 4 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 5 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 6 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 7 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 8 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 9 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 10 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 11 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 12 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 13 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 14 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 15 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 16 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 17 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 18 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 19 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 20 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 21 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 22 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 23 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 24 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 25 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 26 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 27 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 28 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 29 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 30 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 31 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 32 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 33 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 34 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 35 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 36 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 37 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 38 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 39 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 40 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 41 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 42 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 43 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 44 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 45 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 46 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 47 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 48 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 49 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 50 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 51 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 52 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 53 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 54 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 55 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 56 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 57 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 58 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 59 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 60 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 61 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 62 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 63 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 64 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 65 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 66 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 67 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 68 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 69 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 70 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 71 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 72 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 73 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 74 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 75 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 76 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 77 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 78 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 79 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 80 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 81 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 82 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 83 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 84 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 85 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 86 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 87 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 88 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 89 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 90 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 91 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 92 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 93 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 94 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 95 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 96 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 97 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 98 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 99 Nguyễn-Thị (Hải Phòng), 100 Nguyễn-Thị (Hải Phòng)

Internat «Huỳnh-khương-Ninh» Rue de l'Espérance GIADINH

Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học... Kỳ thi trường tiểu học...

Hội làm rượu Thấp-mười... Có cần dùng một người Vaccinateur-vétérinaire, cho lương mỗi tháng 50\$, có nhà ở. Cũng hội Thấp-mười có mặt mỗi năm một lần, nếu ai biết điều chỉ cho chủ thì ngài sẽ thưởng mỗi năm 100\$.

Cần dùng công-nhật... Số vườn cao-su tại Long-Thành (Bienhoa) có cần dùng đàn làm công-nhật. Ai muốn xin làm thì có ở nơi Đồn Quân. 101 người như ai kiếm được sản mỗi 20 người đến đến thì sẽ được nâng quyền làm Công-trong sự quản lý.

PHẠCH Đ... HỮU TH... THẬT HIỆP... HỮU TH... THẬT HIỆP... HỮU TH... THẬT HIỆP...



# THUỐC HIỆU : Capsules de Santal Solalé Thomas



Khi thuốc ông Lơ-răng y HENRIERON có một thứ thuốc hiệu là Bông-phương thì thuốc trước sau là như thế.

Trong họ thuốc này, ông Lơ-răng y HENRIERON có một thứ thuốc hiệu là Bông-phương thì thuốc trước sau là như thế.

Thuốc này hay hơn thuốc COPANU và CURBEE... Thuốc này có công hiệu về việc này là vậy.

Thuốc này có công hiệu về việc này là vậy.

Thuốc này có công hiệu về việc này là vậy.

### CÁCH DÙNG

Mỗi ngày uống 1 lần hoặc có khi một hoặc hai lần... Mỗi ngày uống 1 lần hoặc có khi một hoặc hai lần.

Mỗi ngày uống 1 lần hoặc có khi một hoặc hai lần... Mỗi ngày uống 1 lần hoặc có khi một hoặc hai lần.

Mỗi ngày uống 1 lần hoặc có khi một hoặc hai lần... Mỗi ngày uống 1 lần hoặc có khi một hoặc hai lần.

# Nam sử tập yêu

Hải-dương... Tại huyện Nghi-hương có một gái... Hải-dương... Tại huyện Nghi-hương có một gái.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một... Ninh-bình... Tỉnh Ninh-bình phía bắc, có một.

# Thuốc PEPTO-KOLA ROBIN

La y thuốc rất đại bộ không thứ nào bị kịp, chỉ riêng cho máy người nào ăn cơm không ngon, ngủ không đặng yên giấc, hay là một việc gì làm công chuyện nhiều. Thột là một thứ rượu mà vị rất ngọt ngọt. Mỗi khi dùng cơm rồi uống một ly nhỏ thứ rượu này thì mau phục sức mạnh lại. Có ghi bên tay của nhà thuốc. Xin xem cho kỹ cái hiệu. Laboratoire Maurice ROBIN, 13, Rue de Poissy, PARIS

### MUỐN BÁN Y PHẢI VE TÂY

Một cái xe hơi hiệu Fiat, còn mới, 15 mã-lực - 7 chỗ ngồi... Một cái xe hơi hiệu Fiat, còn mới, 15 mã-lực - 7 chỗ ngồi.

### NGÔI HÒA

Tại tiệm tôi bán: Gạo trắng, tré Huế lài-thu, nước mắm Liên-thành... Tại tiệm tôi bán: Gạo trắng, tré Huế lài-thu, nước mắm Liên-thành.

### DÂY BÀNG Cho các Viên-Quan

Bên-hiệu có tiếp đặng bên Pháp một gói dây bằng (charp) cho viên-quan như Đốc-phủ, Phủ, Huyện... Bên-hiệu có tiếp đặng bên Pháp một gói dây bằng (charp) cho viên-quan như Đốc-phủ, Phủ, Huyện.



# VITONIQUE & BI-NUTRITIF Du Docteur RIF

Vệ-sinh TỬU của Lơ-răng y RIF chế ra. Thứ thuốc rượu này là để bồi bổ sức khỏe... Vệ-sinh TỬU của Lơ-răng y RIF chế ra. Thứ thuốc rượu này là để bồi bổ sức khỏe.

# YATRENE 105

Thuốc trị bệnh kiết. Bao chế riêng cho trong một gói nhỏ... Thuốc trị bệnh kiết. Bao chế riêng cho trong một gói nhỏ.

# Hội nạn danh tư vốn 200 ngàn đồng bạc

50, Avenue Pellerin - SAIGON. Đây thuộc địa ốc Assurance. Máy số là 748.



CÁC ONG CHỦ XE: HỢI ANNAM, NÊN BẢO KẾ XE, MINH CHO CÔNG-TY BẢO HIỂM XE, HỢI ANNAM, (C) Annamite d'Assurance Automobiles.

Các ông - Muốn biết thêm điều chi xin mời lai nơi Hội sự, ở đường Pellerin số 50.

# NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG

Thị trấn chánh ở tại Quảng-dông Tỉnh-thành - Đường Đại-Tân... Thị trấn chánh ở tại Quảng-dông Tỉnh-thành - Đường Đại-Tân.



Nhị-Thiên-Đường Bồ Phế Thánh được chế... Thuốc bổ phổi thánh được chế... Nhị-Thiên-Đường Bồ Phế Thánh được chế.

Trách chàng Tô-Thức được suy... Đủ ăn cỗ thọ, ở chỉ coi trản, TRAN-TRONG-HAP.



BỆNH RUN... Thuốc trị bệnh run... BỆNH RUN... Thuốc trị bệnh run.



Pharmacie Principale L. SOLIRENE... Ông Nguyễn Văn Hòa, SAIGON.

MANUFACTURE SAIGONNAISE  
DE  
**CARPEAUX & MOSAIQUES**  
Fondée en 1899  
rue d'Aras et Lucien Lacour  
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thường hàng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp làm bằng Xi-măng đá thờ màu và sao với đường đều & Pháp quốc lai.

Xin mời quý vị đến xem, kiến gạch bông mới kỳ, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi báo giá mới báo-hiện gửi cho.

VỞ RA TRONG THẢ  
hàng ở đường Lucien Lacour. - Chodui.  
gần trại lính tập ở mui.

BỘ NHẬP VIỆT-QUỐC  
(Ấp-dân, cấp-quỹ) 1924  
HÀNG-KHOA - SAIGON



Một người kép với một cỗ đào trừ danh ở Nam-kỳ là HAI THẮNG và cô NĂM NHỎ hát lần thứ nhứt vào đĩa

**VICTOR**

hội cuốn M... tại hàng

Indochine Films et cinémas - SAIGON

**TẠI HÀNG ĐẠI-ÍCH**  
20, đại lộ Tổng-dôc-Phương & Cholon

Là hãng có danh tiếng nhiều hiệu xe máy kiểu mới, xe đã màu rất đẹp và bền đủ đủ phụ tùng xe máy và phụ tùng xe ô tô nhiều loại. Hãng này làm Đại-ích hiệu đèn manehon hiệu Succés, đủ kiểu dùng bằng dầu xăng sức sáng 150 boug và hiệu đèn Condé treo và để bàn sức sáng 120 boug dùng bằng dầu xăng. Xin chờ quý vị lưu ý rất cảm ơn.

Bán sỉ và bán lẻ.

Chỉ-nhơn kính cáo.



Pharmacie Principale  
**LSOLIRÈNE** et  
Basse du Coeur, SAIGON.  
Disinfectant (Chlorine)

**CRESYLNE  
HACHER**

assainit la maison  
chasse les insectes  
détruit les microbes

**TÂY SẠCH Ừ TRƯỚC**  
giết chết cả loại côn trùng và vi trùng độc hại

GIÁ RẺ MÀ LẠI TỐT HƠN CÁC THỨ KHÁC

Giá mỗi thùng nhỏ là: 0.50



**Nhỏ dầu PETROLE HAHN mà tóc của tôi đẹp sạch sẽ và mịn màng.**

Đại-lý nội địa Đông-pháp  
**L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine**  
Hàng nhánh ở: Saigon, Phompenh, Hảiphong, Hanoi, Namdinh, Benthuy, Thalbinh, Yunnanfou, Tourane, Hue, Quinhon, Nhatrang, Donghoi, Thuxa.



**HÀNG MOREL VÀ CÔNG-TY**  
KẾ NGHIỆP CHO HÀNG  
ÉTABLISSEMENTS INDUSTRIELS DE SAIGON  
1, Rue d'Agol. - SAIGON

Hàng làm gạch bông và gạch bằng xi-măng cán đá cẩm thạch đủ thứ màu xinh đẹp và chắc vũng.

Nội Đông-Pháp duy có một hãng này biết cách làm gạch theo kiểu cách kiêu-thời và máy móc làm gạch cũng đều là do tân chế.

**NHÂN HIỆU NÀY LÀ DẤU RIÊNG CỦA BÓN-HÀNG**

**HỜI CÁC NÔNG-GIA**

Nhớ cho kỹ điều này thì sẽ mau làm giàu

Kể từ ngày nay tôi làm Đại-ích cho Tân-công-ty Phân-trợ-tây & Bắc-kỳ trong bốn hạt: Cholon, Mytho, Giadinh, Gòcong và ở trên bán Phân trợ tây (Phosphate de chaux) tại Kho-chành của tôi ở đường Cambođe số 40, Cholon, gần Cầu Bà Ngà và các Kho-ngành trong một hội trấn đây. Tôi có sắp đặt một chỗ thí nghiệm mới tại Mỹ-Kho-ngành thí nghiệm cho người mua tin tức mà mua mới thí Phân-trợ-tây, không có bị ai trộm, gạt mình và tôi định bán một giá mà thôi.

**NEU CÁC NÔNG-GIA MUỐN:**

Có mẹ mạnh lối, có mẹ chịu hạn nắng nôi, nữa gửi được nhiều lúa, có lúa cho năng sản, đều hái, coi tốt đẹp và bán được giá cao, có trâu tốt là nuôi trâu bò mau mập cũng trông cậy của tôi mà, thuốc, khoai củ, dầu phộng, dừa hồ, các thứ rau đậu, dưa, cau, các loại thuốc, một thí nghiệm nhờ mà sẽ là Phân-trợ-tây này thì chắc chắn mùa màng tôi phân này phân nhũn các Nông-gia đã dùng rồi sẽ chịu chắc thật tốt, tuy thương hàng mà giá cũng rẻ hơn các thứ khác.

Tôi có bán bốn thứ Phân-trợ-tây sau đây:

- 1) Thứ này có Vôi và Dương-lơng-bon giá mỗi bao 50 kg. ... 2.50
- 2) Thứ này có Vôi và Dương-lơng-bon giá mỗi bao 50 kg. ... 2.55
- 3) Thứ này có Vôi, Dương-lơng-bon, Đạm và giá mỗi bao 50 kg. ... 3.20
- 4) Thứ này có Vôi, Dương-lơng-bon, Đạm, Bùn-chất giá mỗi bao 50 kg. ... 3.55

Bán thí phân này nhà Đắc-quyết của tôi có chế ra hợp với các thứ ruộng (mỗi mẫu từ 3 tới 10 bao). Phân này đã dùng rồi mà, thuốc, khoai củ các thứ sản-phẩm khác đó nơi trên đây:

XIN KIỂM MẤY CHỖ CÓ BÀN NÀY HỒI MUA:

**VUA TRƯ**

S<sup>e</sup> Nouvelle des Phosphates du Tonkin

**PHÂN TRỢ TÂY HIỆU CON CÁ**

TRƯƠNG-VAN-BEN  
Ngô-Vân Quát-hà  
Ngành-Phòng THƯƠNG MẠI và CANH NÔNG  
40, Quai du CAMBOĐE, 40  
CHOLON

**Manufacture de Tabacs**  
NAM-KY TRUNG - HUỆ YÊN - THẢO CÔNG-TY  
24-26, quai de Belgique - SAIGON

Kinh thành Đông-bộ: Nam minh quan cổ, Đền hồng tạo chỉ tỳ

thời tại đây, nguyên liệu và nhân công đều do trong bản quốc, nên máy thức nhũn là nội địa. Xin các quý khách có thể dùng loại này để cho quý hương minh chứng.

**LA MAIN**  
20 CIGARETTES

**VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG**  
Công-ty hữu hạn vốn 250 ngàn đồng  
54, đường Pellerin. - SAIGON  
Điện-tháp số 6748  
Tên đầy đủ: CREDITANA

Nhà thành lập chi nhánh hàng kỳ là tại: **Comptes Courants de chèques** hàng học Pháp hay là **lưu quan Lạng**, sinh lợi phân trăm (4%) mỗi năm.

Nhà thành lập chi nhánh ở **THIỆT-KIỆM** hàng học Pháp hay là **lưu quan Lạng**, sinh lợi phân trăm (4%) mỗi năm. Số mà để cho người làm việc và sinh lợi cho hay trước và cho đến hạn tiền và tiền nhũn cũng đều.

Nhà thành lập chi nhánh ở **Đông-Pháp** hay là **lưu quan Lạng** (4%) mỗi năm, nếu gửi một năm tiền. Khi lưu sự này thì ra trước hàng kỳ cũng đều, nhưng mà tiền lưu hàng 4 phân trăm (4%) mỗi năm, cũng như học kỳ không hàng kỳ vậy.

Mua bán ngân phiếu (chèques) và lãnh ghi tiền cho Đại-Pháp theo các thí hay là lưu này theo.

Lãnh trả học tháng cho học sinh Annam đường đi học bên Tây.

Cho vay có người chắc chắn đồng bảo lãnh và có đồ bảo-chứng hiện tại ở.

Cho vay ở ngoài quốc và hàng học này cũng.

Công ty VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG sẵn lòng mà chỉ cho qui đồng học biết về và công việc nhà Ngân-hàng hay là hàng học.

Qui ông:

HUYNH-DINH-KHIEM, Phó-hành, ở Gòcong, Đắc-dôc-Hội-trưởng.  
TRAN-TRINH-TRACH, Đại-đồng Hội-ông, ở Badiu, Chánh-Hội-trưởng.  
NGUYEN-VAN-CUA, Chủ nhân, Phó-Hội-trưởng.  
NGUYEN-TAN-VAN, Ngô-thầy, ở Saigon, Quận-Hàng-sư.